



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12  
E-post: [postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
[www.svk.no](http://www.svk.no)

### Innkalling

**Utvalg:** Utvalg for levekår  
**Møtedato:** 13.02.2017  
**Møtested:** Møterom Viksjøen, Rådhuset  
**Møtetid:** 10.00

Ved eventuelt forfall, er representantene selv ansvarlig for å innkalle vara.

Varamedlemmer møter etter nærmere innkalling.

Kirkenes, 03.02.2017

Mikkola, Anders  
Utvalgsleder

**SAKSLISTE:**

<b>Saksnr.:</b>	<b>Sakstittel:</b>	<b>Arkivsak:</b>	<b>U.off:</b>
005/17	EGENANDEL FOR BEHANDLING HOS FASTLØNTE FYSIOTERAPEUTER  Saksordfører: Anita Brekken, <a href="mailto:anita.brekken@helse-finnmark.no">anita.brekken@helse-finnmark.no</a> , tlf. 93487154	16/2034	
006/17	SØKNAD OM STØNAD TIL HUMANISTISK KONFIRMASJON 2016 OG 2017  Saksordfører: Sandra Asmyhr, <a href="mailto:ka-asmyr@online.no">ka-asmyr@online.no</a> , tlf 91766624	16/10	
007/17	SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING FOR BEVILLINGSPERIODEN 2017-2020 CENTRUM KAFFE KIRKENES AS  Saksordfører: Anders Mikkola, <a href="mailto:amikkola74@gmail.com">amikkola74@gmail.com</a> , tlf. 40413496	16/3628	
008/17	PRIKKBELASTNING I MEDHOLD AV ALKOHOLFORSKRIFTEN  Saksordfører: Tor-Kristian Pettersen, <a href="mailto:tpettersen@mil.no">tpettersen@mil.no</a> , tlf. 45404195	16/2267	



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12  
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no  
www.svk.no

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Braathen, Siw-Inger Enhetsleder: Braathen, Siw-Inger, tlf. 78977690	Dato: 03.01.2017
Arkivsak: <arkivsaksnr>	
Saksordfører: Brekken, Anita	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Utvalg for levekår	005/17	13.02.2017
Rådet for likestilling av funksjonshemmede		
Eldrerådet		
Kommunestyret		

## EGENANDEL FOR BEHANDLING HOS FASTLØNTE FYSIOTERAPEUTER

### Dokumenter i saken:

- 2016024443 INFORMASJON OM AUTOMATISERING AV EGENANDELSTAK 2 OG  
KRAV TIL INNRAPPORTERING EGENANDELER FYSIOTERAPI
- 2016013496 HØRING - INNFØRING AV AUTOMATISK FRIKORT FOR  
EGENANDELSTAK 2 OG AVVIKLING AV SYKDOMSLISTEN I  
FYSIOTERAPIORDNINGEN M.M.

### Kort sammendrag:

Regjeringa har vedtatt å innføre egenandel for fysioterapi for alle fra 01.01.17.

I 2017 må alle over 16 år (med noen få unntak), betale egenandel av fysioterapibehandlinger. Bakgrunnen for dette er at diagnoselisten for fysioterapi, som i dag gir rett til behandling uten egenandel for nesten 100 diagnoser, er fjernet i statsbudsjettet for

2017.

Regjeringen legger til grunn at avviklingen av diagnoselisten vil gi kommunene høyere inntekter fra egenbetaling fra brukerne. For å korrigere for dette er kommunenes rammetilskudd redusert med 175 millioner kroner i 2017, hvorav Sør-Varangers andel er beregnet å utgjøre om lag 340.000 kroner.

Kommunene gis anledning til å kreve inn egenandeler for fysioterapibehandling. Hvor stor egenandelen blir er avhengig av behandlingstid og –type. Egenandel på fysioterapi inngår i frikort 2-ordninga og egenandelstaket blir i 2017 på 1990 kr.

Rådmannen mener at det vil være vanskelig for kommunene å oppnå egenbetalingsinntekter tilsvarende reduksjon i rammetilskuddet. Det er gjort beregninger som indikerer at kommunen på sikt maksimalt vil kunne oppnå egenbetalingsinntekter med 100.000 kroner. For 2017 forventes det ikke å oppnå hele summen som følge av forsinkelser i implementering av ordningen.

### **Faktiske opplysninger:**

Helse- og omsorgsdepartementet har med hjemmel i §11-2 gitt i forskrift at kommunen kan kreve inn egenandel som har rett til hjelp hos fysioterapeut ansatt i kommunen.

Det er opp til den enkelte kommune å avgjøre om kommunen skal kreve egenandel eller ikke.

Kommunen kan kreve egenandel ved individuell undersøkelse og behandling, behandling i grupper, herunder i basseng, og ved veiledet trening mellom behandlingene. Kommunen kan ikke kreve egenandel ved fysioterapi til beboere i syke- og aldershjem eller ved fysioterapi i helsestasjonen. Videre kan det ikke kreves egenandel ved forebyggende tjenester eller ved utprøving og tilpassing av hjelpemidler, tverrfaglige møter, nødvendige samtaler med pårørende eller veiledning og opplæring av pårørende og annet personall.

Sør-Varanger kommune har 4 kommunale (fastlønnede ) fysioterapeuter inkl en turnus. Kommunen samlede fysioterapitjenester består i tillegg av 7 fysioterapeuter med driftsavtale. En av disse er nyopprettet i forbindelse med budsjett 2017 og er pt ikke besatt.

Det er tidligere laget en lokal funksjons- og oppgavefordeling mellom de kommunale og selvstendige fysioterapeuter. Pasienter i yrkesaktiv alder med muskel/skjelett plager, akutte skader, og pasienter som har gjennomgått en operasjon henvises til de selvstendige næringsdrivende fysioterapeutene.

Kommunale fysioterapeuter har ansvar for alle pasienter på kommunens institusjoner og omsorgssenter, på helsestasjonskontroller, henviste spedbarn, barnehage- og skolebarn med behov for motorisk kartlegging eller tilpasninger i sin hverdag i barnehage eller skole. I tillegg følger de opp hjemmeboende pasienter med behov for tilrettelegging/trening i hjemmet, gjerne i samarbeid med ergoterapeut, personalet i helse- og omsorgstjenestene og/eller pårørende.

Som funksjons og oppgavefordelingen viser har de kommunalt ansatte fysioterapeuter i Sør-Varanger ansvar for alle pasienter på kommunens institusjoner og omsorgssenter, på

helsestasjonskontroller, henviste spedbarn, barnehage- og skolebarn med behov for motorisk kartlegging eller tilpasninger i sin hverdag i barnehage eller skole. Dette er tjenester som Sør-Varanger kommune ikke kan kreve egenandel for.

I 2016 hadde kommunefysioterapitjenesten 37 henviste hjemmeboende voksne pasienter som etter 01.01.17 faller innenfor det en kan kreve egenandel for.

Saken har en prinsipiell karakter. Hvis kommunen velger å ikke innføre egenandel for kommunale fysioterapeuter vil en få en skjevfordeling hvor flere kan ønske å bli henvist til kommunal fysioterapeut hvis den er gratis vs selvstendig fysioterapeut hvor det i dag må betales egenandel.

Rådmannen ser nødvendigheten av å beholde dagens fysioterapitjenestetilbud og valgte derfor å ikke foreslå kutt i tjenestetilbudet i sitt forslag til budsjett for 2017 og økonomiplan 2017-2020.

### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

#### Næringsutvikling:

#### Infrastruktur:

#### Barn og ungdom:

Det er fritak for barn under 16 år.

#### Folkehelse:

Fysioterapi kan påvirke faktorer som direkte eller indirekte fremmer helse og trivsel, forebygger somatisk sykdom, skade eller lidelse.

#### Kompetansebygging:

#### Økonomi:

Ordningen med frikortandelstak 2 automatiseres fra 01.01.17. Regjeringen har i statsbudsjettet for 2017 foreslått flere endringer og rammeoverføringene til kommunene reduseres.

Kommunenes rammetilskudd er redusert med 175 millioner kroner i 2017, hvorav Sør-

Varangers andel er beregnet å utgjøre om lag 340.000 kroner.

Kommunen har ikke administrative rutiner for innkreving av egenandel på fysioterapi og det er ikke budsjettert med egenbetalingsinntekter i 2017.

Rådmannen mener at det vil være vanskelig for kommunene å oppnå egenbetalingsinntekter tilsvarende reduksjon i rammetilskuddet. Det er gjort beregninger som indikerer at kommunen på sikt maksimalt vil kunne oppnå egenbetalingsinntekter med 100.000 kroner. For 2017 forventes det ikke å oppnå hele summen som følge av forsinkelser i implementering av ordningen.

Det jobbes nå med en konsekvensvurdering av ordningen mht innrapportering av evt egenandel. Dette skal rapporteres elektronisk. Kommunen bruker Profil som pleie- og omsorgssystem og det er gjennom dette systemet det skal rapporteres på innkreving av egenandel og innrapportering av egenandel. Det er lagt til rette for en overgangsordning via Altinn fram til den elektroniske funksjonaliteten blir tilgjengelig gjennom Profil.

Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

#### **Alternative løsninger:**

#### **Alternativ til innstilling:**

Kommunestyret i Sør-Varanger vedtar å ikke innføre egenbetaling for behandling hos fastlønnede fysioterapeuter.

#### **Forslag til innstilling:**

Kommunestyret i Sør-Varanger vedtar , med hjemmel i §11-2 i forskrift om egenbetaling for kommunale helse- og omsorgstjenester , at kommunen skal kreve inn egenandel for behandling hos fastlønnede fysioterapeuter. Beløp kommunen kan kreve i egenandel skal følge takstene i forskrift om stønad til dekning av utgifter til fysioterapi m.m

Nina Bordi Øvergaard  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12  
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no  
www.svk.no

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Lande, Svanhild Apeland Enhetsleder: Rafaelsen, Rune G., tlf. 78 97 74 13	Dato: 19.01.2017
Arkivsak: <arkivsaksnr>	
Saksordfører: Asmyhr, Sandra K.	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Utvalg for levekår	006/17	13.02.2017

## SØKNAD OM STØNAD TIL HUMANISTISK KONFIRMASJON 2016 OG 2017

### Vedlagte dokumenter:

STØNAD TIL HUMANISTISK KONFIRMASJON 2016 OG 2017

### Dokumenter i saken:

2016022480 STØNAD TIL HUMANISTISK KONFIRMASJON 2016 OG 2017

### Kort sammendrag:

Human-etisk Forbund Sør-Varanger lokallag, søker om økonomisk støtte til gjennomføring av Humanistisk konfirmasjon i 2016 og 2017. Støtten skal i hovedsak dekke leie av Samfunnshuset til konfirmasjonsseremonien med en samlet sum for begge årene på

kr 27 650.

### Faktiske opplysninger:

Human-etisk Forbund Sør-Varanger lokallag, søker om økonomisk støtte til dekning av husleie av Samfunnshuset ved gjennomføring av Humanistisk konfirmasjon i 2016 og 2017. Sør-Varanger lokallag har ikke egne lokaler som er egnet til formålet.

Søknad om støtte for 2016: kr 13 650.



Søknad om støtte for 2017: kr 14 000.

Sør-Varanger lokallag arrangerte konfirmasjon for første gang i 1986, en konfirmasjon som var tilgjengelig for alle, uavhengig av eget eller foresattes livssyn.

I 2016 deltok 20 konfirmanter i Humanistisk konfirmasjon i Sør-Varanger. Per tiden har 17 av kommunens ungdommer meldt seg på til konfirmasjonskurs med avsluttende seremoni lørdag 27. mai 2017.

Konfirmasjonskurset tar for seg tema som rasisme/nazisme, toleranse, menneskerettighet, ungdom og rus, samliv, jus, mobbing og vold med mer.

Til seremonien benyttes Samfunnshusets storsal, med generalprøve på fredag kveld, og selve seremonien på lørdag formiddag/ettermiddag. Leiekostnaden ligger på omkring kr 14000. I beløpet er lyd, lys, tilrettelegging, rydding og renhold inkludert.

### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Folkehelse:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Samlet omsøkt beløp for 2016 og 2017 er kr 27 650, og knyttes i sin helhet til leiekostnad av lokalet.

Konfirmasjonskurset og gjennomføringen av seremonien i Samfunnshuset dekkes i stor grad

av frivillig arbeid.

Human-Etisk Forbunds utgifter knyttet til konfirmasjonsarbeidet består hovedsakelig i opplæring/kursing av kursleder, honorar til kursansvarlig, seremonilokaler, musikk og kultur, annonsering og undervisningsmateriell. De samlede kostnadene for gjennomføring av kurs og seremoni dekkes ikke av påmeldingsavgiften. Det holdes en moderat påmeldingsavgift for å kunne gi de fleste familier mulighet for å kunne delta.

En kostnadsdekning på kr 27 650,- må finansieres av budsjettposten «Til levekårsutvalgets disposisjon» som har en samlet budsjetttramme på 1 mill. kroner i 2017.

Rådmanns forslag er å dekke leiekostnaden for 2016 og 2017, det vil si kr 27 650.

Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

#### **Alternative løsninger:**

- Utvalg for levekår innvilger søknad om støtte til husleie for 2017 på kroner 14 000.
- Utvalg for levekår avslår søknad om støtte til husleie for 2016 og 2017 som følge av at tilgjengelige midler ikke er tiltenkt omsøkt formål.

#### **Alternativ til innstilling:**

Utvalg for levekår innvilger søknad om støtte til husleie 2017 på kroner 14 000. Beløpet dekkes av budsjettpost «Til levekårsutvalgets disposisjon».

#### **Forslag til innstilling:**

Utvalg for levekår vedtar å imøtekomme Human-Etisk Forbund Sør-Varanger lokallag sin søknad om støtte til leie av lokaler med kr 27 650 som tilsvarer leiebeløpet for 2016 og 2017. Beløpet dekkes av budsjettpost «Til levekårsutvalgets disposisjon»

Nina Bordi Øvergaard  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -

SØR-VARANGER KOMMUNE  
Boks 406, 9915 Kirkenes

24 OKT. 2016

Saksnr:

16/10

Dok.nr:

Off.vurdering:

Kopi til:

Kirkenes, 20. oktober 2016

Til Sør-Varanger kommune  
v/ordfører Rune Rafaelsen

Kopi: Rådmann Nina Bordi Øvergård

## STØNAD TIL HUMANISTISK KONFIRMASJON 2016 OG 2017

### Søknad:

Human-Etisk Forbund Sør-Varanger lokallag, søker med dette om økonomisk støtte til gjennomføring av Humanistisk konfirmasjon i 2016 og 2017. Støtten skal i all hovedsak dekke leie av Samfundshuset til konfirmasjonsseremonien.

Søknad om støtte for 2016: kr. 13.650,-.

Søknad om støtte for 2017: kr. 14.000,-.

### Konfirmasjonen – gjennomføring:

Sør-Varanger lokallag arrangerte konfirmasjon for første gang i 1986. Alle ungdommer som ønsker det kan velge Humanistisk konfirmasjon, uavhengig av eget eller foresattes livssyn.

I 2016 deltok 20 konfirmanter i Humanistisk konfirmasjon i Sør-Varanger. Av disse var 85 % medlemmer i andre tros- og livssynssamfunn. Pt har 17 av kommunens ungdommer meldt seg på til konfirmasjonskurs med avsluttende seremoni lørdag 27. mai 2017.

Viktige tema på konfirmasjonskurset er: rasisme/ nazisme, toleranse, menneskerettighet, ungdom og rus, samliv, jus, mobbing, vold med mer.

Vi benytter oss av Samfundshusets storsal, med generalprøve på fredag kveld og seremoni på lørdag formiddag/ettermiddag.

Leiekostnaden av lokalet ligger på rundt kr 14.000 inkl. leie av lys- og lydanlegg, tilrettelegging før seremonien, rydding og renhold.

### Konfirmasjon – et tilbud til ungdommen:

Kurset, så vel som seremonien, inngår i det mangfold av aktiviteter og tilbud rettet mot ungdomsmiljøet i Sør-Varanger kommune.

**Finansiering:**

Av de seremonier som Human-Etisk Forbund tilbyr, står Humanistisk konfirmasjon i en særstilling. Det legges ned et stort frivillig arbeid i lokallaget i forbindelse med konfirmasjons kurset og forberedelser til og gjennomføring av seremonien i Samfunnshuset.

Human-Etisk Forbunds største utgifter ved konfirmasjon er opplæring/kursing av kursleder(e), honorar til kursansvarlig/koordinator, seremonilokaler, musikk og kultur, bøker/undervisningsmateriell og seremoniprogram samt annonsering i Sør-Varanger avis.

De samlede kostnadene for gjennomføring av kurs og seremoni dekkes ikke av påmeldingsavgiften. Vi har valgt å holde en moderat påmeldingsavgift, slik at de fleste familier har mulighet å delta. Det gjelder enten du er medlem av forbundet eller ikke, som igjen betyr at vi subsidierer medlemmer av andre tros- og livssynssamfunn.

**Våre spesielle problemer med egnede lokaler**

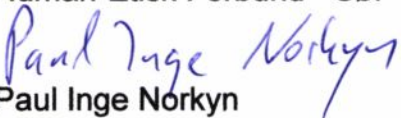
Mange trossamfunn har i kraft av sine lange tradisjoner skaffet seg egne seremonilokaler. Human-Etisk Forbund i Sør-Varanger har grunnet sin medlemsmengde og seremonihyppighet ennå ikke behov for egne lokaler, men er avhengig av å leie. Oss bekjent er det bare en kommune i Finnmark som tilbyr forbundet gratis lån av seremonirom.

Vennligst ta kontakt med undertegnede på tlf 915 36 227 hvis De trenger ytterligere opplysninger.

Søknadsbeløpet ønskes utbetalt til bankkonto: 1503 62 20799  
Kontoen eies av Human-Etisk Forbund Finnmark fylkeslag, org.nr: 976 236 432

**Vi håper på en velvillig behandling av vår søknad.**

Vennlig hilsen  
Human-Etisk Forbund - Sør-Varanger lokallag.

  
Paul Inge Norkyn  
Leder

Anne Flaatten (sign)  
kasserer



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12  
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no  
www.svk.no

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Aikio, Sari Enhetsleder: Aud Rushfeldt, tlf. 78 97 76 05	Dato: 01.02.2017
Arkivsak: <arkivsaksnr>	
Saksordfører: Mikkola, Anders	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Utvalg for levekår	007/17	13.02.2017

## SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING FOR BEVILLINGSPERIODEN 2017-2020 CENTRUM KAFE KIRKENES AS

### Vedlagte dokumenter:

SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING FOR CENTRUM KAFE  
BEVILLINGSPERIODEN 2016-2020  
FIRMAATTEST  
TEGNING  
UTTALELSE FRA BRANNVESENET  
UTTALELSE FRA SKATTNORD  
UTTALELSE FRA SKATTEAVDELINGEN  
UTTALELSE FRA ØKONOMIAVDELING  
UTTALELSE FRA GSV  
UTTALELSE FRA RUSTJENESTEN  
UTTALELSE FRA POLITIET

### Kort sammendrag:

Centrum Kafe Kirkenes AS søker om serverings- og skjenkebevilling for inneværende bevillingsperiode.

### Faktiske opplysninger:

Centrum Kafe Kirkenes søker om innendørs (kafelokaler og saler i samfunnshuset v/ arrangementer) og utendørs (uteplatt i tilknytning til kafeen) serverings- og skjenkebevilling for inneværende bevillingsperiode. Søknaden gjelder overdragelse av igangværende

virksomhet. Centrum Kafe Kirkenes har overtatt bevillingen fra Samfundshuset SA 31.10.2016. Skjenkebevillingen gjelder for alkoholgruppe 1 og 2.

Daglig leder ved Centrum Kafe Kirkenes og styrer for bevillingen er Susanne Furstrand Bårdsen, f. 07.03.1986. Bårdsen har bestått kunnskapsprøve i alkohollovens § 1-7 c, 3. ledd og kunnskapsprøve i hht. Lov om serveringsvirksomhet § 5.

Stedfortreder er Marita Andreassen, f. 26.11.1991, også hun har bestått kunnskapsprøve i alkoholloven, jf. Alkohollovens § 1-7 c, 3. ledd.

Centrum Kafe Kirkenes AS er registrert hos Mattilsynet 20.12.2016.

### **Høringsuttalelser og saksutredning:**

Søknaden har iht. alkoholloven og tidligere praksis vært sendt på høring til Finnmark politidistrikt, GSV, rustjenesten, plan- og utviklingsavdelingen, skatteetaten, økonomiavdelingen, skatteavdelingen og brannsjefen.

Finnmark politidistrikt, GSV, skatteetaten, økonomiavdelingen og skatteavdelingen har ingen anmerkninger til søknaden.

Plan- og utviklingsavdelingen har ikke svart innen høringsfristen.

Brannvesenet bemerker at følgende må være ivaretatt: *de ansatte og vakter skal ha opplæring i sikkerhet ved brann og de skal kjenne til rømningsveier, og hvor slökkemidlene er plassert. Rømningsveier og dører skal alltid være fri for hindringer. Bruker skal forsikre seg om at maks antall personer i lokalet ikke overstiger tillatt antall.*

Rustjenesten har kommet med en uttalelse til søknaden:

*Søknaden gjelder serverings- og skjenkebevilling inn- og utendørs samt i saler samfunnshuset ved arrangementer. Viktig forutsetning for å ivareta skjenkebevillingsreglene er å skjerme barn og unge for overstadig beruselse.*

*Flere skjenkebevillinger øker tilgjengeligheten til alkohol, som igjen øker forbruket og aksept for alkohol. Ved økende forbruk vil de helsemessige skader og samfunnsmessige utfordringer som dette medfører øke.*

*Ut i fra søknaden har rustjenesten ingen innsigelser ved å innvilge skjenkebevilling.*

### Vurdering av driftskonsept

Centrum Kafe Kirkenes AS sitt hovedkonsept synes å være og drive kafe. I henhold til den offisielle foretaksinformasjonen i Brønnøysundregistrene er Centrum Kafe registrert som «kafedrift og catering».

I henhold til alkoholpolitiske retningslinjer for Sør-Varanger kommune, vedtatt av kommunestyret 25.05.2016, gis det skjenkebevilling til følgende konsepter: Hoteller, moteller,

pensjonater, spiserestauranter, selskapslokaler, kafeer, nattklubber, puber, barer og diskoteker. Det gis også skjenkebevilling til turiststeder med faste utendørs lokaliteter. For at ordinær skjenkebevilling skal kunne innvilges, stilles det som krav at servering/skjenking er stedets primære formål.

### Tak på bevillinger

Sør-Varanger kommune har vedtatt et tak på 35 skjenkebevillinger for inneværende bevillingsperiode. Per dags dato er det 27 skjenkebevillinger i kommunen, og det kan dermed innvilges skjenkebevilling til Centrum Kafe Kirkenes AS innenfor dagens tak.

### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

#### Næringsutvikling:

Ikke særskilt vurdert

#### Infrastruktur:

Ikke særskilt vurdert

#### Barn og ungdom:

Se uttalelse fra rustjenesten

#### Folkehelse:

Ikke særskilt vurdert

#### Kompetansebygging:

Ikke særskilt vurdert

#### Økonomi:

Ikke særskilt vurdert

#### Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

Søknaden har vært på høring hos plan- og utviklingsavdelingen, de har ikke svart innen høringsfristen. Søknaden gjelder overdragelse av igangværende virksomhet, hvor universell utforming har vært ivaretatt.

### **Forslag til innstilling:**

Søknad om serverings- og skjenkebevilling fra Centrum Kafe Kirkenes AS innvilges for



bevillingsperioden t.o.m. 30.09.2020, som følger:

- Bevillingshaver: Centrum Kafe Kirkenes AS
- Organisasjonsnummer: 917930325
- Skjenkested: Centrum Kafe
- Beliggenhet: Dr. Wessels gate 18, 9900 Kirkenes
- Alkoholgruppe: 1 og 2
- Driftskonsept: Kafe
- Kontaktperson: Susanne Furstrand Bårdsen, tlf. 95140305
- Styrer: Susanne Furstrand Bårdsen, f. 07.03.1986
- Stedfortreder: Marita Andreassen, f. 26.11.1991
- Utendørs: Ja, uteplatt i tilknytning til Centrum Kafe

Bevillingen skal utøves i hht. alkoholpolitiske retningslinjer. Det er en forutsetning at evt. pålegg fra politiet blir fulgt.

Videre er det en forutsetning at det blir innbetalt bevillingsavgift i hht. gjeldende satser.

De ansatte og vakter skal ha opplæring i sikkerhet ved brann og de skal kjenne til rømningsveier, og hvor slokkemidlene er plassert. Rømningsveier og dører skal alltid være fri for hindringer. Bruker skal forsikre seg om at maks antall personer i lokalet ikke overstiger tillatt antall.

Nina Bordi Øvergaard  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



# Sør-Varanger kommune

## Brann og feiervesen

Servicekontoret  
Sør Varanger kommune  
9900 Kirkenes

Dato 06.01.2017

### Søknad om skjenkebevilling

Viser til søknad fra Centrum kafe Kirkenes A/S, saksnr. 16/3628/2.

Fra brannvesenets side må følgende være ivaretatt:

- De ansatte/vakter skal ha opplæring i sikkerhet ved brann.
- De skal kjenne til rømningsveier, og hvor slökkemidlene er plassert.
- Rømningsveier og dører skal alltid være fri for hindringer.
- Bruker skal forsikre seg om at max antall personer i lokalet ikke overstiger tillatt antall.

Ut over dette har ikke brannvesenet noen kommentar.

Mvh

Oddleif Wara  
Varabrannsjef

**Fra:** Fremstad, Stein Ola <sofremstad@mil.no>  
**Sendt:** 11. januar 2017 07:15  
**Til:** Postmottak  
**Emne:** Høring - Søknad om skjenkebevilling for bevillingsperiode 2016 - 2020 -  
Centrum cafe Kirkenes AS

Deres ref 16/3628/2

Garnisonen i Sør-Varanger har ingen merknad.

e.f

Stein Ola Fremstad

Seniorkonsulent

Controller GSV



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Rustjenesten

SØR-VARANGER KOMMUNE Boks 406, 9915 Kirkenes		
12 JAN. 2017		
Saksnr: 16/3628	Dok.nr:	Off.vurdering: Kopi til:

Servicekontoret  
9900 Kirkenes

Dato 09.01.17

Saksnr: 16/3628/2

### UTTALELSE: ORDINÆR SKJENKEBEVILLING CENTRUM KAFE KIRKENES AS 2016 – 2020

Rustjenesten skal uttale seg om bevilningssøknader ut fra et sosialt og helsemessig perspektiv. Alkoholovens formålsparagraf har som mål å begrense størst mulig utstrekning av samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære.

I hht kommunens rusmiddelpolitiske handlingsplan er:

- Alkoholforbruket i samfunnet økede.
- En ser sammenheng mellom økt alkoholforbruk og alkoholrelaterte skader.
- Ett høyere alkoholforbruk gir desto flere storforbrukere.
- Forebyggende arbeid bør ta sikte på å redusere det totale forbruket av alkohol.

Søknaden gjelder serverings og –skjenkebevilling inn og utendørs samt i saler samfunnshuset ved arrangementer.

Viktig forutsetning for å ivareta skjenkebevillingsreglene er å skjerme barn og unge for overstadig beruselse.

Flere skjenkebevillinger øker tilgjengeligheten til alkohol, som igjen øker forbruket og aksept for alkohol. Ved økende forbruk vil de helsemessige skader og samfunnsmessige utfordringer som dette medfører øke.

Ut fra søknaden har rustjenesten ingen innsigelser ved å innvilge skjenkebevilling.

Med vennlig hilsen

Karin Johansen  
Arbeidsleder rustjenesten



## SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes  
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12  
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no  
www.svk.no

### SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Aud Rushfeldt Enhetsleder: Aud Rushfeldt, tlf. 78 97 76 05	Dato: 31.01.2017
Arkivsak: <arkivsaksnr>	
Saksordfører: Pettersen, Tor Kristian	

Utvalg	Saksnummer	Dato
Utvalg for levekår	008/17	13.02.2017
Kommunestyret		

## PRIKKBELASTNING I MEDHOLD AV ALKOHOLFORSKRIFTEN

### Vedlagte dokumenter:

OFELAS SVAR ETTER SJENKEKONTROLL 02.12  
MAILFORSIDE FRA OFELAS  
BEFARINGSRAPPORT ETTER SKJENKEKONTROLL 02.12.2016 - FORHÅNDSVARSEL  
OM PRIKKTILDELING  
KONTROLLRAPPORT  
MAILFORSIDE SKJENKEKONTROLLØR

### Dokumenter i saken:

2017000756 BEFARINGSRAPPORT ETTER SKJENKEKONTROLL 02.12.2016 -  
FORHÅNDSVARSEL OM PRIKKTILDELING  
2016025393 BEFARINGSRAPPORT ETTER SKJENKEKONTROLL 02.12.2016 -  
FORHÅNDSVARSEL OM PRIKKTILDELING  
2016025183 KONTROLLRAPPORTER SKJENKING

### Kort sammendrag:

Det ble gjennomført skjenkekontroll ved Ofelas AS den 02.12.2016.

### Faktiske opplysninger:

Det ble gjennomført skjenkekontroll ved Ofelas AS den 02.12.2016 av kommunens

kontrollfirma.

I forbindelse med kontrollen ble det gitt anmerkning på bakgrunn av brudd på Sør-Varanger kommunes Alkoholpolitiske retningslinjer, punkt 4,3 Vilkår knyttet til skjenkebevillinger.

Punkt 6: Dørvakter og de som skjenker skal gis opplæring på minimum 8 timer. Slik opplæring skal kunne dokumenteres, og skal inngå i internkontrollpermen. Opplæringen er arbeidsgivers ansvar.

Punkt 9: Internkontrollsystemet skal være oppdatert og tilgjengelig for alle ansatte og for kontrollmyndigheten.

Ofelas AS har mottatt kopi av kontrollrapport samt forhåndsvarsel om prikktildeling 13.12.2016.

Jorun Nøstebø ved Olfelas AS har gitt følgende tilbakemelding per e-post den 18.12.2016:

« Vedrørende kommentarer skjenekontrollørende hadde på merknader etter endt kontroll 02 desember 2016 ønsker vi å komme med en forklaring.

Da våres ansvarshavende ble spurt om hun kunne vis frem IK permen viste hun ikke hva IK betydde, istedenfor å spørre hva IK var svarte hun at hun ikke viste og heller ikke hadde opplæring. I ettertid ser hun selvfølgelig at det var veldig dumt å ikke spørre hva IK stod for, men i en stresset situasjon som det kan føles når skjenkekontrollen er tilstede og dette var hennes første møte med kontrollørene svarte hun som hun gjorde. I vår opplæring av de ansatte har vi ikke brukt forkortelsen IK, derfor var IK et helt fremmed begrep for ansvarshavende. Vi har brukt opplæring av alkoholoven, trygg drift alkohol, ansvarlig skjenking og alkoholpolitiske retningslinjer for Sør-Varanger kommune. Har nå merket permen IK alkohol og kommer til å bruke IK alkohol i opplæringsøyemed. Eksempelvis kan vi referere til vårt siste personalmøte 21 november der vi hadde en gjennomgang av den nye alkoholoven og kommunens sine nye retningslinjer. All opplæring hos oss blir dokumentert med at ansatte skriver under på at de har vært tilstede, ansvarshavende denne aktuelle kvelden har også deltatt på intern opplæring.»

Ofelas AS tildeles to (2) prikker for brudd vilkår i kommunens alkoholpolitiske retningslinjer, jf. alkoholforskriften § 10-3.

### **Kommuneplanens hovedmål:**

*Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.*

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Folkehelse:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr bestemmelser i plan og bygningslov:

**Forslag til innstilling:**

Med hjemmel i kommunelovens § 23 nr. 4, jf. Delegasjonsvedtak av 16.10.1995, og i medhold av alkoholforskriftens § 10-3 vedtas følgende:

I hht. alkoholforskriftens § 10-3 medfører brudd på vilkår i kommunens alkoholpolitiske retningslinjer tildeling av to (2) prikker. Ved 12 tildelte prikker i løpet av en to års periode vil inndragning av bevilling iverksettes.

Begrunnelse:

Ved overtredelse av alkoholforskriftens § 10-3 skal det tildeles to prikker ved mangler ved bevillingshavers internkontroll, jf. Alkoholloven § 1-9 siste ledd, jf. Kapittel 8 i denne forskriften. Ved 12 tildelte prikker i løpet av en to års periode vil inndragning av bevilling iverksettes.

I hht. Forvaltningsloven §§ 28 og 29 er det adgang til å klage på vedtaket. Fristen for å klage er 3 uker fra tidspunktet underretning om vedtak er kommet fram til vedkommende part. Der klageretten ikke benyttes, kan tildelingen av prikker likevel påklages i forbindelse med klage på senere vedtak om inndragning, hvor tildelingen av prikker inngår som grunnlag. Klagen skal sendes den instans som har truffet vedtaket.

Nina Bordi Øvergaard  
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



Ofelas AS  
Pb 396  
9915 KIRKENES

Sør Varanger Kommune

#### VEDRØRENDE SKJENKEKONTROLL 02.12.2016

Vedrørende kommentarer skjenkekontrollørende hadde på merknader etter endt kontroll 02 desember 2016 ønsker vi å komme med en forklaring.

Da våres ansvarshavende ble spurt om hun kunne vis frem IK permen viste hun ikke hva IK betydde, istedenfor å spørre hva IK var svarte hun at hun ikke viste og heller ikke hadde opplæring. I ettertid ser hun selvfølgelig at det var veldig dumt å ikke spørre hva IK stod for, men i en stresset situasjon som det kan føles når skjenkekontrollen er tilstede og dette var hennes første møte med kontrollørene svarte hun som hun gjorde.

I vår opplæring av de ansatte har vi ikke brukt forkortelsen IK, derfor var IK et helt fremmed begrep for ansvarshavende. Vi har brukt opplæring av alkoholloven, trygg drift alkohol, ansvarlig skjenking og alkoholpolitiske retningslinjer for Sør-Varanger kommune. Har nå merket permen IK alkohol og kommer til å bruke IK alkohol i opplæringsøyemed. Eksempelvis kan vi referere til vårt siste personalmøte 21 november der vi hadde en gjennomgang av den nye alkoholloven og kommunens sine nye retningslinjer. All opplæring hos oss blir dokumentert med at ansatte skriver under på at de har vært tilstede, ansvarshavende denne aktuelle kvelden har også deltatt på intern opplæring.

Med vennlig hilsen

Jorun Nørstebø  
Ofelas

**Fra:** Aud Rushfeldt  
**Sendt:** 11. januar 2017 11:14  
**Til:** Postmottak  
**Emne:** VS: BEFARINGSRAPPORT ETTER SKJENKEKONTROLL 02.12.2016 -  
FORHÅNDSVARSEL OM PRIKKTILDELING  
**Vedlegg:** Ofelas AS brev kommunen skjenkekontroll 021216.docx

**Fra:** Aud Rushfeldt  
**Sendt:** mandag 19. desember 2016 07.56  
**Til:** Postmottak <[postmottak@sor-varanger.kommune.no](mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no)  
<<mailto:postmottak@sor-varanger.kommune.no>>>  
**Emne:** VS: BEFARINGSRAPPORT ETTER SKJENKEKONTROLL 02.12.2016 - FORHÅNDSVARSEL OM  
PRIKKTILDELING

[Til sak 16/2267](#)

**Fra:** Jorun [<mailto:jorun@ofelas.no>]  
**Sendt:** 18. desember 2016 16:39  
**Til:** Aud Rushfeldt  
**Emne:** Re: BEFARINGSRAPPORT ETTER SKJENKEKONTROLL 02.12.2016 - FORHÅNDSVARSEL OM  
PRIKKTILDELING

Hei

Vedlagt følger brev med forklaring til skjenkekontroll utført 02.12.16

Mvh  
Jorun

**Fra:** Aud Rushfeldt <[auru@sor-varanger.kommune.no](mailto:auru@sor-varanger.kommune.no) <<mailto:auru@sor-varanger.kommune.no>>> on  
behalf of Aud Rushfeldt <[auru@sor-varanger.kommune.no](mailto:auru@sor-varanger.kommune.no) <<mailto:auru@sor-varanger.kommune.no>>>  
**Dato:** tirsdag 13. desember 2016 14.23  
**Til:** Ofelas AS <[post@ofelas.no](mailto:post@ofelas.no) <<mailto:post@ofelas.no>>>  
**Emne:** BEFARINGSRAPPORT ETTER SKJENKEKONTROLL 02.12.2016 - FORHÅNDSVARSEL OM  
PRIKKTILDELING

Se vedlagte saksdokumenter.